BIBLIOTECA CENTRALĂ „ASOCIAȚIUNEA"

Anul 47-lea Duminecă 16 Aprilie 1939 Nr. 16

FOAIA POPORULUI

Cea mai veche foaie poporală, națională și politică, înființată la anul 1892

Un număr: 3 lei — Apare în fiecare Duminecă — Un număr: 3 lei

PREȚUL ABONAMENTULUI
Pe un an . . . . . Lei 140·—
Pe o jumătate de an . . . . Lei 70·—
Pentru America 3 dolari pe un an întreg
Pentru societăți și autorități 300 lei anual

Proprietar-Director: N. BRATU, fost Senator

Redacția și Administrația: Sibiu, strada Regina Maria No. 57

Inreg. la Trib. Sibiu No. 187—1938.

INSERATE se primesc la BIROUL ADMINISTRAȚIEI Sibiu, str. Regina Maria 57 (fostă Cisnădiei
Prețul înseratelor
Un șir petit 8 Lei pentru fiecare publicare

Două cuvântări cu mare răsunet asupra păcii în lume

Anglia și Franța lucrează pentru asigurarea păcii

Ele au fost surprinse de ocuparea Albaniei

Dacă România și Grecia vor fi atacate, Franța și Anglia le vor ajuta

In ultimele două numere ale „Foii Poporului" am dat diferite știri asupra stărilor politice în lume.

La vremea sa am dat toate amănuntele cum s'a încheiat acordul economic româno-german, apoi am publicat știrile cunoscute cu privire la acordul politic încheiat — în puține zile — între Polonia și Anglia.

La încheierea foii din urmă — în Joia Paștilor — se lățise știrea asupra ocupării Albaniei de către Italia. Această știre a produs mare surprindere, de oarece nimeni nu calcula cu așa ceva.

Știrea cu ocuparea Albaniei a și fost desmințită la început. Dar, în cursul zilei de Vineri 7 Aprilie — în Vinerea Paștilor — de fapt trupele italiene au ocupat toate porturile albaneze, pătrunzând apoi și înaintând în Albania, care a fost repede complect ocupată.

Această situație a produs o mare frământare în toată Europa, ba chiar și în celelalte continente, crescând temerea unui mare războiu.

La Paris și Londra au avut loc mai multe consilii de miniștri, iar pe ziua de Joi 13 Aprilie c., parlamentul englez a fost convocat într'o ședință extraordinară. Asupra celor discutate în această ședință, publicăm și noi cele de mai jos, căci aci e vorba și de România. Iată cum a decurs ședința parlamentului englez:

Amănunte asupra ocupării Albaniei

Londra, 13 Aprilie (Rador). Ședința Camerei Comunelor s'a deschis la ora 16 și 45 minute, în fața unei săli arhiplină. Atât în incintă (sală), cât și în galerii nu se mai găsea un loc.

Luând cuvântul d-l *Chamberlain* a declarat, că își va începe declarația print'o scurtă istorisire a evenimentelor, care s'au petrecut în ultimele zile.

Primul ministru a amintit, că în cuvântarea sa de acum o săptămână a anunțat ivirea unor vapoare de războiu pe coasta Albaniei, în ziua de 6 Aprilie. In aceeași seară, trupele italiene au plecat din Bari și Brindisi spre Albania.

Comunicațiile cu Albania sunt foarte anevoioase și guvernul mai așteaptă și acum comunicări oficiale ale ministrului britanic din Durazzo, asupra ultimelor evenimente. S'au primit însă, informații din surse (isvoare) italiană și albaneză.

OCUPAREA ALBANIEI

După acestea, ocuparea Albaniei a început în dimineața de 7 Aprilie și se pare că în după amiaza Vinerei Mari principalele patru porturi au fost ocupate de trupele italiene. Regele Zogu și guvernul albanez par a fi părăsit Tirana, în cursul nopții de 6 spre 7 Aprilie, iar, după informații italiene, plecarea lor a dat semnalul isbucnirii unor turburări în capitala Albaniei. Trupele italiene par a fi intrat în Tirana la 8 Aprilie în aceiași zi în care Regele Zogu, Regina Geraldina și fiul lor au sosit pe teritoriul grec și au fost primiți foarte bine de guvernul grec (aplauze).

Aceasta este tot ceeace știm asupra ocupării italiene a Albaniei.

Dacă examinăm motivele adânci ale acțiunii acestea, ne aflăm din nou în prezența unor mărturii divergente (deosebite). Astfel, a adăogat primul ministru, lordul Perth, ministrul Angliei la Roma, a fost informat în ziua de 4 Aprilie, că regele Zogu a propus o întărire a alianței italo-albaneze. La 20 Martie, regele Albaniei a cerut să se trimită trupe despre care se spune, că urmau a fi folosite împotriva Jugoslaviei. Italienii au refuzat această propunere, și au supus, puțin după aceia, un proect de întărire a alianței, conform propunerilor anterioare ale Regelui Zogu. Proectul acesta nu schimba situația juridică (legală) în Albania și nu a fost însoțit de vre-un ultimatum.

După ce s'au referit la afirmațiile italiene despre demonstrații anti-italiene (contra Italiei) în Albania, primul ministru a adăugat:

Versiunea (descrierea) *albaneză este cu totul alta.*

ALBANIA CERE AJUTOR

In ziua de 8 Aprilie, ministrul Albaniei la Londra, după ce a expus motivele care au dus la respingerea propunerilor italiene, a făcut apel la guvernul britanic să facă tot posibilul spre a veni în ajutorul unei mici țări, încercând cu disperare să-și apere teritoriul.

D-l *Neville Chamberlain* a subliniat, că versiunile expuse diferă materialmente foarte mult una de cealaltă și că, pentru moment, ar fi cuminte să se amâne judecata asupra evenimentelor care au precedat ocuparea.

In orice caz, a adăugat primul ministru, nu încape îndoială asupra impresiei generale pe care a făcut-o ocuparea italiană. Opinia publică a lumii întregi a fost din nou profund impresionată de această nouă întrebuințare a forței.

Pe drept sau pe nedrept, afirmațiile despre opresiunea și răul tratament ale italienilor din Albania, precum și cele relative la entuziasmul față de trupele italiene, sunt primite cu îndoială și suspiciune. Pentru oricine, fie creștin, fie musulman, este evident că o națiune puternică a impus voința ei unei țări mici și relativ lipsită de apărare, printr'o impozantă desfășurare a forței sale armate.

ACORDUL ANGLO-ITALIAN

In ceeace privește Anglia, trebue să ne întrebăm în ce măsură acțiunea din Albania este în conformitate cu acordul anglo-italian din 16 Aprilie 1938.

Reamintind preambulul (începutul) acelui acord, d-l *Chamberlain* a declarat, că este sigur că Anglia și lumea întreagă va considera acțiunea italiană ca departe de a fi „o contribuție generală la cauza păcii și a securității" și că această acțiune va deveni în mod inevitabil (de neînconjurat) un motiv de *noui îngrijorări* și de sporire a încordării internaționale.

Cu privire la statu quo-ul mediteranian (stările de mai înainte în Marea Mediterană) fixat în acordul anglo-italian, d-l Chamberlain a declarat, că atât lordul Perth la Roma, cât și lordul Halifax la Londra, au arătat clar, că situația poate evolua spre o formă acută a întregei probleme a menținerii statu quo-ului, care constitue un element însemnat în acordul anglo-italian. *„Marea Adriatică face, fără îndoială, parte din Mediterana, iar guvernul italian nu poate pretinde că Anglia nu este interesată".*

VORBE ȘI FAPTE

Primul ministru a reamintit, că la 7 Aprilie, contele Ciano, a declarat, că guvernul italian înțelege să respecte deplina independență și integritate a Albaniei, precum și statu quo-ul în Mediterana. In ziua de 9 Aprilie, Italia a fost informată că, deși am luat notă de aceste asigurări, suntem „adânc îngrijorați de informațiile asupra unei subite

(frumos ascunsă) invazii în Albania şi socotim greu a crede că, în cazul când situaţia dintre Italia şi Albania, este cea arătată de contele Ciano, nu s'ar putea găsi o deslegare pe calea negocierilor. Am socotit că este greu de înţeles cum poate fi împăcată debarcarea italiană în Albania cu menţinerea independenţei şi integrităţii acestei ţări.

In dimineaţa primei zile de Paşti am aflat dela ministrul nostru din Atena, că guvernul grec a primit o informaţie după care Italia ar avea intenţia să ocupe insula Corfu într'un viitor apropiat, iar această informaţie a fost confirmată ulterior de ministrul Greciei la Londra.

***Ministrul de Externe al Angliei a văzut** în aceeaşi zi pe însărcinatul cu afaceri al Italiei în Londra şi l-a informat asupra acestor ştiri. Însărcinatul cu afaceri italian a declarat, că nu ezită (nu pregetă) a afirma, că aceasta este absolut imposibil şi că pe propria-i răspundere, poate da asigurarea că aceasta nu corespunde politicii guvernului său. Lordul Halifax a mulţumit pentru această asigurare, adăugând că este de o însemnătate vitală să nu existe niciun fel de îndoială între cele două guverne asupra acestui punct.*

Ministrul Greciei la Londra, venit din nou la ministerul nostru de externe, a fost informat asupra conţinutului conversaţiei, iar în cursul aceleaşi seri, s'a prezentat cu un mesagiu al d-lui Mussolini, dând din nou asigurarea că Italia înţelege să respecte frontierele teritoriale şi maritime ale Greciei.

Nu pot să mă pronunţ asupra svonurilor, care au circulat cu privire la Corfu. Dar însuşi faptul, că au putut fi puse în circulaţie şi crezute, ilustrează neliniştea generală, căreia i-au dat naştere ultimele evenimente.

Garanţii date României şi Greciei

După cum am spus în alte ocazii, din moment ce încrederea a fost sdruncinată, ea nu poate fi uşor restabilită şi guvernul Majestăţii Sale Regelui Angliei crede, că are datoria cât şi o sarcină de îndeplinit, nelăsând nici o îndoială în mintea nimănui asupra poziţiei sale.

Profit prin urmare de acest prilej, pentru a declara în numele guvernului Majestăţii Sale Regelui Angliei, că atribuim cea mai mare importanţă înlăturării oricărei turburări prin forţa ameninţărilor sau oricărei schimbări prin forţă a statu-quo-ului din Mediterana şi Peninsula Balcanică.

In consecinţă, am ajuns la concluzia, că în cazul unei acţiuni care ar fi luată şi care ar ameninţa precis independenţa Greciei şi a României şi care ar fi considerate de către guvernul grec şi român respectiv ca vital să reziste cu forţele lor naţionale, guvernul Majestăţii Sale se simte legat de a da imediat guvernelor grec şi român, după cum va fi cazul, tot sprijinul pe care-l are în puterile sale.

Comunicăm aceste declaraţii guvernelor şi puterilor interesate, în special Turciei, ale cărei strânse relaţii cu guvernul grec sunt cunoscute şi ştiu că guvernul francez va face declaraţii similare astăzi după amiază.

Nu este necesar să adaog că guvernele Dominioanelor Britanice, ca totdeauna, au fost continuu informate de aceste acţiuni.

Acordul anglo-italian rămâne în vigoare

Nu vreau decât să mai adaug una sau două observaţii. In ceeace mă priveşte, nu s'a petrecut nimic care să modifice convingerea mea că politica guvernului de a semna acordul anglo-italian, acum un an, a fost îndreptăţită. Nu spun aceasta spre a provoca controverse, ci numai spre a evita orice greşită interpretare a atitudinei mele de azi.

Mărturisesc sincer profunda mea deziluzie faţă de acţiunea guvernului italian. Fără îndoială, că unii vor cere ca acordul anglo-iatlian să fie considerat ca înlăturat, dar eu nu împărtăşesc această părere. Niciun om cu simţul răspunderii nu poate, în împrejurările actuale, să facă un lucru care ar duce la o sporire a tensiunii (încordării) internaţionale, şi oricine ar deplânge pierderea foloaselor ce decurg din acorduri internaţionale încheiate pe bază de negocieri mutuale.

De aceea, cred în dorinţa generală de a vedea îndeplinirea prevederilor acordului şi consider, firesţe, faţă de ultimele evenimente, că guvernul italian este acela care trebue să dea dovezi practice că este însufleţit de aceeaşi dorinţă.

VOLUNTARII ITALIENI VOR FI RETRAŞI DIN SPANIA

S'a vorbit despre evacuarea voluntarilor italieni din Spania. In cursul ultimelor schimburi de vederi, am fost informaţi că voluntarii italieni vor fi retraşi după „defilarea victoriei", care se va desfăşura la Madrid.

Guvernul britanic a luat notă de aceste asigurări şi nu pot decât să adaug, că am considerat totdeauna retragerea voluntarilor italieni din Spania ca un element (un lucru principal) al acordului.

Incă odată Camera Comunelor se află în faţa unor probleme grave şi serioase. Incă odată ni s'a făcut dovada naturii intolerabile a stării de lucruri, care menţine întreaga lume în nesfârşite serii de alarme, stăvilind comerţul şi industria, scoborând viaţa socială şi cultura şi reducând orice ramură a activităţii omeneşti în toate ţările.

DOVADA RĂBDĂRII

Am făcut dovadă de răbdare, multă vreme, cu toate piedicile numeroase ce ni s'au pus atunci când am căutat să înlăturăm bănuelile, să promovăm bunăvoinţa şi să menţinem pacea. Nu vreau să cred că aceste sforţări vor rămâne fără roade.

Evenimentele de care ne-am plâns în trecut şi acelea pe care le condamnăm azi nu pot să nu tulbure cugetarea şi conştiinţa popoarelor, oriunde s'ar afla ele şi să le facă să-şi dea seama de primejdia comună".

Deputatul *Ellen Wilkinson* a întrerupt pe primul ministru întrebând: *„Ce facem cu Rusia ?"*.

D-l Chamberlain a răspuns între altele următoarele:

Sper că membrii Camerii nu vor presupune că, întrucât nu am menţionat (amintit) Rusia, nu menţinem un strâns contact cu reprezentanţii ei în această ţară. Sarcina noastră este deosebit de grea: trebue să ţinem seama nu numai de dorinţa noastră, ci şi de ceeace celalalte popoare sunt dispuse să facă. Cer Camerii să mă creadă că, fără nici o prejudecată şi fără nici o noţiune ideologică preconcepută, facem maximum de sforţări de cari suntem în stare spre a aduna forţele favorabile păcii şi care voesc să reziste la agresiune, până vom ajunge la reuşită.

SĂ NE ÎNTĂRIM

Afirm că astăzi trebue să ne întărim hotărîrea nu numai spre a fi puternici întru apărarea noastră, ci şi pentru a ne da partea noastră de contribuţie alături cu cei ce se găsesc în faţa unei agresiuni sau sunt ameninţaţi să-şi piardă libertatea, dar sunt hotărîţi să reziste. Pentru această hotărîre şi pentru măsurile pe care le-am luat şi pe care le vom mai lua pentru a o pune în practică, sunt convins că vom obţine aprobarea Camerii, ţării şi întregului Imperiu".

(Ultimele cuvinte ale primului ministru au fost salutate de membrii Camerii cu aplauze prelungite şi îndelung repetate).

Franţa va ajuta România şi Grecia, dacă vor fi atacate

In ziua de 13 Aprilie 1939, guvernul francez a publicat hotărîrile Consiliului de Miniştri, cari au fost luate în aceiaşi zi.

Comunicându-le presei, d-l prim-ministru Daladier le-a însoţit de următoarea declaraţie:

POLITICA FRANŢEI

„Am definit politica Franţei în discursul radiodifuzat pe care l-am rostit în ziua de 29 Martie. Spuneam atunci că Europa este în stare de alarmă şi că Franţa, hotărîtă să menţie pacea în libertate şi onoare ar trebui să-şi întărească propria sa apărare şi să-şi sporească legăturile de solidaritate cu toate popoarele decise să facă faţă agresiunii. De atunci, am lucrat în acest sens. Am făcut-o fără manifestări verbale şi fără provocări zadarnice. O acţiune pentru a fi eficace nu are nevoie să fie însoţită nici de discursuri, nici de ameninţări. Iată dece am luat măsuri militare cari garantează frontierele Franţei şi ale imperiului său.

In numele Franţei, guvernul aduce mulţumiri tuturor oamenilor cari s'au prezentat la posturile lor, la regimentele, escadrilele şi pe bastimentele lor, precum şi tuturor celor cari contribuie să asigure ţării securitatea.

Vreau deasemeni să mulţumesc tuturor celor cari în uzinele noastre pentru apărarea naţională, în orice loc s'ar găsi, îndeplinesc un viguros efort ale cărui rezultate fericite le înregistrăm în fiecare zi. Aduc omagii întregului popor, care în Franţa ca şi în teritoriile de peste mare dă o admirabilă pildă de sentimente şi hotărîre.

PENTRU PĂSTRAREA PĂCII

In acelaş timp, şi cu aceleaşi metode, am continuat acţiunea diplomatică necesară pentru menţinerea păcii prin întărirea solidarităţilor, cari trebuie să unească în faţa primejdiei comune pe toate ţările hotărîte să-şi apere libertatea. *Rămânem în contact permanent cu guvernele Marei Britanii, Statele-Unite, Rusiei, Poloniei şi Înţelegerii Balcanice.*

Scopul nostru — şi am convingerea că vom atinge acest scop — este de a organiza această colaborare necesară între toate naţiunile cari nu se gândesc să ameninţe interesele vitale ale niciunui popor, care nu refuză o examinare leală a problemelor actuale (o cercetare amănunţită a lucrurilor) şi care sunt hotărîte să se împotrivească oricărei încercări de dominaţie (stăpânire).

Este oare nevoie să adaug că strânsa şi adânca noastră înţelegere cu Marea Britanie, n'a avut niciodată o putere mai mare decât astăzi?

Adresez deci naţiunei franceze declaraţia următoare, care a fost hotărîtă în comun acord de guvernul Franţei şi de guvernul Marei Britanii:

Guvernul francez atribuie cea mai mare importanţă prevenirii oricărei modificări impusă cu forţa sau prin ameninţări cu forţa statu-quo-ului (stării de acum) în Marea Mediterană şi în Peninsula Balcanică.

ASIGURĂRI ROMÂNIEI ŞI GRECIEI

Luând în considerare îngrijorările speciale, pe care evenimentele din ultimele săptămâni l-au făcut să apară, *guvernul francez a dat în consecinţă României şi Greciei asigurarea specială, că în cazul când o acţiune ar fi întreprinsă împotriva lor, acţiune care ar ameninţa clar independenţa României sau Greciei, şi împotrivă căreia guvernul român sau guvernul grec ar socoti că este interesul său vital să reziste cu forţele sale naţionale, guvernul francez s'ar socoti angajat să-i dea imediat întreaga asistenţă ce-i stă în putinţă.*

Guvernul englez a adoptat aceiaşi atitudine (face la fel). Pe de altă parte, guvernul francez a fost fericit de încheierea angajamentelor reciproce dintre Anglia şi Polonia, care au hotărît să-şi dea sprijin mutual, spre a-şi apăra independenţa dacă ar fi direct sau indirect ameninţate.

Alianţa franco-polonă este totdeodată confirmată de guvernul francez şi de guvernul polon în acelaş spirit. Franţa şi Polonia se garantează imediat şi direct împotriva oricărei ameninţări directe sau indirecte, care ar aduce atingere intereselor lor vitale.

Chiar astăzi, ambasadorii noştri comunică această declaraţie tuturor guvernelor interesate şi în deosebi Turciei.

TERITORIUL FRANŢEI

Protecţia teritoriului Franţei şi imperiului său împotriva oricărei atingeri directe sau indirecte, împotriva integrităţii şi drepturilor sale, căutarea numai cu grija păcii a tuturor înţelegerilor proprii să asigure protecţia solidară a popoarelor împotriva oricărei acţiuni care le-ar ameninţa independenţa, aceasta este politica pe care guvernul francez a urmat-o cu conştiinţa răspunderilor sale şi cu nestrămutata hotărîre de a nu da înapoi din faţa niciunei îndatoriri pe care i-o impune salvgardarea destinelor patriei".



HARTA EUROPEI
Aci se poate vedea Albania şi ţările înconjurătoare

IMPRESIA IN POLONIA

Varşovia, 13 Aprilie (Transconti). Cercurile politice de aci constată că garanţiile date de Marea Britanie României şi Greciei nu înseamnă nici o nouă obligaţie pentru Polonia.

Garanţiile luate de cele două puteri faţă de Grecia şi România sunt unilaterale şi nu reciproce, aşa încât nici acordul anglo-polonez de asistenţă mutuală, nici acordul franco-polonez de alianţă n'au fost atinse.

Iar ceeace priveşte obligaţiile reciproce între Polonia şi România, acestea sunt clare şi bine definite în acordul de alianţă existent între cele două state vecine.

In orice caz, garanţiile date de Marea Britanie mai ales României, au produs în cercurile politice poloneze un interes deosebit.

IMPRESIA LA LONDRA

Londra, 13 Aprilie (Rador). Toate cercurile britanice se felicită călduros pentru paralelismul izbitor ce s'a constatat între declaraţiile d-lor Daladier şi Chamberlain.

Acesta este interpretat ca rezultând dintr'o colaborare neîntreruptă, care a dus la punerea în comun, fără reticenţe, a tuturor forţelor materiale şi morale ale celor două ţări în vederea menţinerii în toate împrejurările, a păcii.

Răsunetul declaraţiilor d-lor Chamberlain şi Daladier

IMPRESIA LA BERLIN

Berlin, 13 Aprilie (Rador). Din sursă autorizată se comunică:

In legătură cu declaraţia făcută Joi în Camera Comunelor de d-l *Chamberlain* se declară în cercurile politice din Berlin, că este oarecum uimitor că, faţă de cele ce se petrec în Palestina, d-l Chamberlain cutează să învinuiască alte naţiuni că ar recurge la forţă.

Se adaugă: d-l Chamberlain are perfectă dreptate să declare, că este greu să se restabilească încrederea atunci când ea a fost sdruncinată. In prezenţa metodelor britanice de a semăna panica, pentru a creia în lumea întreagă o psihoză de război, nimeni nu mai poate să aibă încredere în protestările de pace ale Angliei.

In această ordine de idei, trebue să ne felicităm că d-l Chamberlain a mărturisit făţiş intenţiile de încercuire ale guvernului său şi a confirmat că guvernul său va face „tot ce-i stă în putinţă" pentru a realiza această încercuire a Germaniei.

In ce priveşte afirmaţia sa, că guvernul britanic menţine strâns contact cu Moscova, nimeni nu se îndoeşte de acest lucru. Se vede voinţa continuă a Angliei de a-şi promova (uşura şi ajuta) interesele sale prin ajutorul bolşevismului, aşa cum s'a făcut timp de doi ani şi jumătate în Spania.

Se aprobă aci deasemeni şi declaraţia d-lui Chamberlain, că nimeni din cei ce au simţul răspunderii nu poate să întreprindă în clipa de faţă ceva ce ar putea agrava încordarea internaţională.

Propaganda britanică contra Germaniei, care operează cu ştiri false şi inventate, a fost caracterizată exact prin această declaraţie.

Cercurile guvernamentale londoneze trebue să ştie mai bine decât oricine, unde trebue căutaţi aceşti turburători ai opiniei internaţionale.

IMPRESIA IN AMERICA

Washington, 13 Aprilie (Rador). Declaraţiile d-lor Chamberlain şi Daladier sunt primite cu cea mai vie satisfacţie de cercurile diplomatice americane.

Ele subliniază atitudinea hotărîtă a celor doi şefi ai marilor democraţii europene, care arată că epoca concesiunilor, dovedită prin acordul dela München, s'a terminat definitiv.

Cercurile americane socotesc, că pacea, „pacea adevărată, virilă şi demnă" va fi consolidată prin declaraţiile primilor miniştri britanic şi francez.

România şi Turcia
în faţa ultimelor evenimente

Cele petrecute în Albania au produs o mare surprindere şi îngrijorare în toate ţările balcanice, îndeosebi Grecia şi Turcia. Ce priveşte România, ea încă nu poate sta nepăsătoare.

Pentru a discuta asupra situaţiei, d-l Grigore Gafencu, ministrul nostru de externe, şi-a dat întâlnire la Istambul (Constantinopol) cu ministrul de externe al Turciei, d-l Saracioglu.

D-l şi d-na Grigore Gafencu au sosit la Istambul în Sâmbăta Paştilor, la amiază, cu vaporul „Dacia", fiind primiţi de ministrul de externe turc, de d-l Vasile Stoica, ministru al României la Ankara, de consulul României la Istambul şi alte diferite persoane.

A doua zi, după terminarea discuţiilor avute, s'a dat următorul comunicat:

„Miniştrii afacerilor străine ai Turciei şi României, d-nii Saracioglu şi Gr. Gafencu, au profitat de întâlnirea lor la Istambul pentru a examina în lumina ultimelor evenimente interesele comune şi solidare ale ţărilor lor, în cadrul Înţelegerii Balcanice.

„Cei doi miniştri sunt de acord, că politica Înţelegerii Balcanice, pacifică şi fermă, are de scop să întărească securitatea şi independenţa popoarelor amice şi aliate, precum şi să strângă şi mai mult legăturile lor cu popoarele vecine, în spiritul pactului dela Salonic şi că această politică trebuie să fie dusă cu hotărîre".

„Foaia Poporului"
se trimite gratuit, un număr de probă, la toţi cari ne cer pe o simplă cartă postală. Recomandaţi această gazetă cunoscuţilor

Situaţia României în faţa problemei Rusiei Subcarpatice

BUCUREŞTI (Observator). Dintre toate evenimentele internaţionale, care au tulburat în ultimele săptămâni atât de mult pacea europeană, chestiunea cehoslovacă şi în deosebi aceia a Rusiei Subcarpatice, ne-a interesat pe noi într'o măsură mai mare. In primul rând fiindcă evenimentele, cunoscute de către toată lumea, se perindă lângă graniţa românească, iar pe de altă parte în Rusia Subcarpatică trăieşte o minoritate românească expusă direct intemperiilor internaţionale.

Din aceste motive situaţia diplomatică a României în problema Rutenie' a fost extrem de delicată, cu atât mai mult, cu cât orice gest sau orice act pripit, ar fi putut duce la urmări fatale. Trebuie totuşi, ca cronicari obiectivi ai evenimentelor, să însemnăm atitudinea plină de înţeleaptă prevedere şi de fermă hotărîre, care a manifestat-o guvernul românesc în faţa problemelor internaţionale.

Atitudinea urmată de guvernul român este dictată de marile principii de drept şi justiţie internaţională, cari stau la baza statului românesc. Timp de douăzeci de ani, România, prin reprezentanţii săi internaţionali a afirmat ideia păstrării stărilor de acum, fără să tindă sau să admită cea mai mică ştirbire a teritoriului naţional.

La 1 Decembrie 1918, prin Unirea dela Alba-Iulia, toate visele milenare ale neamului românesc, cuprinse atât de bine în vorba: „dela Nistru până la Tisa", şi-au găsit o fericită realizare. Nimic nu ne mai îndreptăţia ca să nutrim gânduri de expansiune, în dauna altor naţiuni, fiindcă atât politica oficială, cât şi curentele de opinie publică au ţinut şi ţin să respecte fiinţa naţională a altor neamuri, precum avem dreptul şi datoria de a cere celorlalte naţionalităţi să ni se respecte fiinţa noastră naţională.

O abatere cât de mică dela acest principiu fundamental şi de dreptate internaţională, o părăsire a atitudinei atât de înţelepte de până acum, ar fi avut aparenţa, că oficial am admite politica de aventură, care în primul rând ar periclita şi ar pune în discuţiune hotarele noastre firesti. Un amestec al României în problema Rusiei Subcarpatice ar fi fost un act din acestea, căci Rusia Subcarpatică nici etniceşte, nici istoriceşte şi nici măcar economic, n'ar putea face parte din România.

Străduinţele multiseculare ale Românilor s'au mărginit în a realiza o România unitară, care să cuprindă toate regiunile locuite în majoritate de români şi pentru acest ideal, necontestat de nimeni, nu s'au dat îndărăt a aduce cele mai mari sacrificii oameni ca Gheorghe Barițiu, Ion Rațiu, Iacob Mureşanu şi alţii. Nici unul din aceştia n'ar fi luptat în schimb pentru alipirea unor regiuni, locuite într'o mică minoritate de români.

Ori, Rusia Subcarpatică este tocmai o astfel de regiune. Dintr'o populaţie de 750.000 de suflete, români sunt numai 14.000, o minoritate care desigur nu trebuie abandonată în voia vânturilor, dar nici nu ne permite o abatere dela sacrele imperative naţionale. România s'a ridicat din ruina a trei imperii moarte, prin forţa vitalităţii sale etnice, concretizată în marele act dela Alba-Iulia şi consfinţită de tratatul de pace dela Versailles.

O adăugire cât de neînsemnată la hotarele noastre ar pune în discuţiune fundamentul juridic pe care suntem situaţi astăzi, iar cei 750.000 de ruteni n'ar face decât să complice şi mai mult, cu cât, deşi Rusia Subcarpatică a făcut parte integrantă secole dearândul din domeniul coroanei ungare, în ultimii douăzeci de ani a primit o relativă autonomie, în contradicţie cu toate legiuirile constituţionale din România, încât o integrare nu ar face decât să producă tulburări dăunătoare unităţii noastre.

Nici măcar economiceşte Rusia Subcarpatică nu prezintă vre-un interes deosebit, fiind o ţară cu stânci sterpe, câteva regiuni păduroase, o populaţiune săracă de păstori, incultă, singura bogăţie rezidând în acele câteva turme de capre, cari formează preocuparea principală a populaţiunei, precum şi izvoarele de viaţă.

De aceea guvernul român a avut un act de înţeleaptă atitudine, luând notă de cererea fostului premier rutean, monseniorul Voloşin, dar nedându-i urmare. Nu trebuie să ne amăgim cu iluzii dăunătoare, nici să privim lucrurile decât prin prizma lor reală. O atitudine cât de puţin lipsită de tact în aceste vremuri cruciale poate fi catastrofală pentru destinele unui stat, căci un popor, spre deosebire de indivizi, nu poate fi mânat de dorul prăzilor uşoare şi o naţiune care nu respectă existenţa altei naţiuni nu poate avea exigenţa să fie ea însuşi respectată. Poate unora Rusia Subcarpatică li s'ar fi părut o pradă uşoară şi demnă de micile sforţări pentru a o ocupa, justificată prin cererea de anexiune la România a ultimului ei reprezentant oficial, dar această Rusie Subcarpatică cutreerată azi în lung şi lat de mizerie şi moarte, n'ar fi fost decât o pradă, cu toate aparenţele legale, care la un moment dat ar fi putut pune în discuţiune şi celelalte hotare româneşti.

Fidel atitudinei de tradiţională înţelepciune românească, d-l Armand Călinescu, prim ministrul României, în discursul său ţinut în ziua de 27 Martie 1939 în cadrul Consiliului Superior al Frontului Renaşterii Naţionale, vorbind despre problema Rusiei Subcarpatice, a spus următoarele adevăruri fundamentale: „Domnilor, problema Rusiei Subcarpatice nu se pune pentru prima oară. Această problemă se ridicase şi în toamna trecută. Guvernul român a fost întrebat atunci, dacă ar avea vre-o obiecţiune de făcut, la o schimbare teritorială în acea regiune *şi dacă ar vrea să participe la ea.*

Firește că am dat atunci singurul răspuns conform cu îndatoririle noastre. România nu putea să fie de acord cu o atingere adusă unui stat amic aliat. Cât pentru o participare la o asemenea acţiune, ea nici nu putea fi luată în considerare.

Am înţeles să dăm acestei atitudini a guvernului român o semnificaţie morală, nu numai pentru acel caz, dar pentru a caracteriza întreaga noastră părere despre relaţiile internaţionale Am voit să se ştie că România, atunci când încheie alianţe, rămâne cu sinceritate şi lealitate credincioasă lor. Astfel, integrita'ea teritorială a Cehoslovaciei a putut fi salvată atunci.

Când însă în timpul din urmă chestiunea s'a ridicat d[illegible]ou, ea nu mai păstra acelaş aspect. Acţiu[illegible]a centrifugală, desfăşurată în hotarele sta[illegible]ui cehoslovac, implica ea însuşi renunţa[illegible] la orice sprijin dela ţările amice. De a[illegible]interi, dacă a existat un singur demers [illegible] acea parte, în timpul crizei a fost acel al şefului statului subcarpatic, care ne cerea tocmai alipirea la statul român şi prin urmare renunţarea la independenţa sa. Firește că România nu avea nici un interes să încorporeze un teritoriu locuit de o naţionalitate străină, de aceia nu s'a oprit un moment la ideia de a da curs cererei ce i-se făcuse.

Aceasta nu ne putea împiedeca de a anunţa că, într'o regiune din vecinătatea graniţei noastre nordice, sunt şi interese româneşti.

După aceste cuvinte cari definesc atât de clar şi de precis situaţia noastră în problema Rusiei Subcarpatice, în cadrul aceluiaş consiliu, d. Grigore Gafencu, în calitatea d-sale de ministru de externe al ţării noastre, a ţinut să lămurească următoarele:

„Vă amintesc domnilor, că România a respins în toamna trecută propunerea ce i-a făcut Polonia de a consimţi la deslipirea Rusiei Subcarpatice de Cehoslovacia. România a ţinut prin această atitudine să-şi dovedească până la capăt lealitatea faţă de un aliat. Ea voia de asemenea să-şi păstreze o cale deschisă spre Praga şi spre Apus. Arbitrajul dela Viena împărţia vechiul ţinut rutean între Ungaria şi statul autonom al Rusiei sau al Ucrainei Subcarpatice, a tăiat singura cale de comunicaţie care ajunge la noi, prin trei locuri. Statul autonom nu mai avea pentru noi nici înţelesul unei îndatoriri politice, nici însemnătatea unei legături de comunicaţie. Pentru a vădi o atitudine prietenească faţă de Polonia şi înţelegătoare faţă de Ungaria, care doreau o graniţă comună, ne-am desinteresat de această problemă. Şi nu am ascuns nimănui această desinteresare.

Iată dece când trupele maghiare în urma fărămiţării statului Cehoslovac, au intrat în Rusia Subcarpatică, ele nu au intrat „împotriva" voinţei noastre.

Mai mult, am dat vecinilor noştri o altă dovadă de bunăvoinţă. Nu am dat urmare propunerilor abatelui Voloşin şi al guvernului carpato-ucrainean, care urmărea o „fuziune" cu România, cu toate că aceste propuneri venite din partea forurilor legale dela Hust, aveau cel puţin aceiaş valoare ca apelurile pe cari guvernul maghiar, susţine că le-a primit din partea poporului ucrainean.

Am vrut astfel, în vremurile prin care trecem, să desluşim cu toată tăria principiul care e la temelia politicei noastre: *Nu luăm nimic ce nu e al nostru, apărăm însă şi întărim tot ce ne aparţine".*

Iată situaţia României designată de forurile responsabile, în linia intereselor noastre naţionale şi etnice. Din ele reese o hotărîre fermă de a respecta morala internaţională, în ciuda tuturor evenimentelor, cari ar căuta o răsturnare a actualei situaţiuni internaţionale, precum şi o atitudine mult mai hotărîtă încă, întru apărarea patrimoniului nostru românesc. Problema Rusiei Subcarpatice cu toată actualitatea şi importanţa sa pentru noi, cu tot mirajul ce l-ar prezenta o cucerire facilă, nu poate să pericliteze principiile noastre tradiţionale, cari stau la baza politicei noastre atât de fericit şi de lapidar exprimate în discursurile de mai sus.

Timp de douăzeci de ani, România a afirmat o puternică voinţă de pace şi de colaborare rodnică cu toţi vecinii săi din bazinul dunărean şi sud-estul european. Nici un singur moment şi nici o singură atitudine n'a fost în contrazicere cu această politică de paşnică convieţuire, încât astăzi România contează ca un element hotărîtor în

acest sector european şi ca un puternic sprijin al păcii generale.

Această atitudine a fost mult întărită de lealitatea şi înţelepciunea moderată pe care a manifestat-o în ultimile evenimente, când spre deosebire de aceia cari ar fi dorit un amestec periculos al României, poate chiar cu un profit imediat, spre o mai târzie ruinare a noastră. Faţă de problema Rusiei Subcarpatice am dovedit tot tactul diplomatic, care ne-a ridicat mult prestigiul, nu numai în faţa prietenilor noştri, ci şi a duşmanilor, cari poate azi ne contestă încă acest lucru.

Dar problema Rusiei Subcarpatice soluţionată într'un fel sau altul, rămâne, însă, cum foarte bine a spus d. Armand Călinescu, problema Românilor care se află la graniţa noastră de nord-vest. Numărul lor nu este prea mare, după cum am arătat de altfel, dar ne sunt prea preţioşi ca să ne putem dezinteresa de soarta lor. In cadrul statului Cehoslovac aceşti români, cari s'au dovedit cetăţeni atât de paşnici şi de leali, s'au bucurat din partea oficialităţii de o binevoitoare atenţie şi de o largă solicitudine. Subt trecutul regim fiinţa lor naţională n'a fost ameninţată prin nimic, raporturile noastre amicale cu Cehoslovacia le garantau o largă libertate.

Nu se ştie însă care va fi în viitor situaţia acestui petec de pământ şi odată cu el, a românilor de acolo. De aceea este o imperioasă datorie a guvernului românesc şi a oficialităţii noastre, ca după o reglementare a situaţiei Rusiei Subcarpatice, în orice condiţiuni s'ar face aceasta, să tindă la o asigurare şi la o garantare a fiinţei naţionale a acestei minorităţi. Căci prin atitudinea adoptată faţă de ultimile evenimente, am dovedit, nu numai dorinţa noastră de pace, dar şi faptul că nu tindem la ceia ce nu este al nostru, cu atât mai mult suntem însă îndreptăţiţi şi avem datoria să apărăm prin toate mijloacele fiinţa noastră românească, cu hotărîre şi tenacitate, atât înăuntrul hotarelor noastre, cât şi peste hotare. **Observator**

Plătiţi-vă abonamentul!

De 46 ani această gazetă populară apare regulat, în fiecare săptămână, ducând sfaturi, ştiri şi îndemnuri bune poporului nostru dornic de înaintare.

Dar, nu trebue să mai repetăm, — o ştie fiecare, — tipărirea unei gazete costă mulţi bani, pe lângă truda spirituală, ce trebue depusă la întocmirea unei publicaţiuni serioase.

De aceea, aflăm de bine, să ne adresăm vechilor abonaţi cu rugarea: Plătiţi-vă abonamentul la vreme. Cei 70 lei pe 6 luni, sau 140 lei pe un an, nu este o avere.

In schimbul acestor puţini lei primeşti regulat un bun prieten şi sfătuitor la casă. Cele citite şi aflate din „Foaia Poporului" vă sunt numai de folos.

Ne mai adresăm vechilor abonaţi şi cu a doua rugare: Recomandaţi „Foaia Poporului" şi altora, căci ea e scrisă pentru ţărănime şi vă apără interesele tuturor celor dela sate.

Numere de probă trimitem, la dorinţă, oricui gratuit, dacă ne trimite adresa pe o cartă postală.

Tuturor vă mulţumim pentru sprijinul ce ne daţi, prin plata regulată a abonamentului, şi vă salutăm cu toată dragostea frăţească.

Redacţia şi Administraţia
„FOAIA POPORULUI"
SIBIU
Strada Regina Maria, 57

Germania a trimis Poloniei o notă cu diferite cereri?

Berlin, 12 Aprilie (Rador). Agenţia telegrafică engleză Reuter comunică:

In cercurile observatorilor străini din Berlin se crede, că ambasadorul Poloniei, d. Lipski, care a plecat spre Varşovia, este purtătorul unor propuneri germane precise, în vederea deslegării neînţelegerilor cu Polonia. Agenţia Reuter crede a şti, că Germania cere:

1) Permisiunea de a construi o autostradă (drum pentru automobile) prin teritoriul polonez;

2) Soluţionarea chestiunii Danzigului în conformitate cu dorinţele Germaniei;

3) Cedarea câtorva districte din Silezia de Sus cu populaţie germană, precum şi a unei zone dealungul nouei frontiere polono-cehe, şi

4) O serie de alte puncte de o însemnătate mai redusă.

Agenţia Reuter adaugă, că Germania ar fi lăsat Poloniei un anumit timp pentru a examina dorinţele exprimate, făgăduind „a nu se mişca" în tot acel timp.

Nu există o confirmare a acestor informaţii, dar nu încape îndoială, că Germania face sforţări spre a ajunge la o înţelegere paşnică cu Polonia asupra unui număr de probleme, care le consideră ca fiind de o însemnătate vitală (mare).

CE SPUNE DESMINŢIREA?

Varşovia, 12 Aprilie (Rador). Agenţia telegrafică polonă Pat transmite:

Ştirile publicate de unele izvoare străine, care au anunţat că d. Lipski, ambasadorul Poloniei la Berlin, ar fi adus la Varşovia condiţiile germane privitoare la rezolvarea paşnică a divergenţelor polono-germane, amintindu-se o serie de pretinse propuneri, sunt pe deantregul neadevărate.

Ambasadorul Lipski a sosit la Varşovia pentru a primi instrucţiunile guvernului polon şi n'a adus nicio condiţiune germană.

*

Desminţirea dela Varşovia pare cam curioasă, având în vedere că, tot în aceste zile, din cercurile politice germane se anunţă stări grave (!?) la Danzig. Iată-le:

Incidente în jurul Danzigului

Cu data de 13 Aprilie 1939, corespondentul agenţiei telegrafice germane (D. N. B.) a anunţat din Danzig următoarele:

La frontiera dintre Polonia şi Danzig au luat naştere incidente în cursul cărora peste 100 de germani stabiliţi în Polonia s'au refugiat pe teritoriul Danzigului.

Aceşti refugiaţi au fost transportaţi la Praust, în teritoriul Oraşului Liber, dându-li-se azil în şcoala locală. Organizaţia de binefacere naţional-socialistă a dat refugiaţilor primele ajutoare.

Refugiaţii germani au declarat, că persecuţiile contra germanilor sunt organizate în primul rând de Federaţia polonă a mărcilor de vest, organizaţie care totdeauna a fost germano-fobă.

Refugiaţii mai declară, că numeroase incidente asemănătoare s'au produs în ultimul timp şi că în unele locuri au fost chiar aprinse proprietăţile germanilor.

Din activitatea primăriei Sibiu

După cum ni se scrie, la primăria Municipiului Sibiu s'au executat în luna Martie pe servicii următoarele lucrări:

Serviciul silvic de sub conducerea d-lui inginer şef silvic a activat pe teren în pădurea Şanta cu exploatarea parchetului scadent, fasonând 1200 m.c. lemne de foc.

S'au eliberat pentru transport din cele două loturi de molift din pădurea Şanta, materialul ratelor achitate, transportându-se până în prezent 480 m.c. lemn de construcţie.

Din pădurea Dumbrava se continuă transportul lemnelor de foc, esenţă stejar, transportându-se până în prezent 255 stânjeni.

In pădurea Braniste s'a continuat cu exploatarea parchetului scadent, fasonându-se până în prezent 800 m. ster lemne de foc esenţă fag.

S'au vândut mai multe care de uscături cu preţul de 30—50 lei carul, pentru populaţia săracă.

Serviciul silvic a eliberat până în prezent 5110 m. ster lemne de foc pentru diferite autorităţi, şcoli, instituţii etc.

D-l inginer-şef silvic supraveghează personal tăierile de arbori uscaţi depe străzile şi din parcurile oraşului, lucrare ce se execută de către Reuniunea de înfrumuseţare a oraşului.

Serviciul stării civile de sub conducerea d-lui sub-director Dr. Jekelius a rezolvat în decursul lunei Martie următoarele acte:

S'au redactat 85 conscrieri de cazuri de moarte, întocmindu-se în majoritatea cazurilor şi inventarul masei succesorale.

S'au dresat în 53 cazuri acte de tutelă în corespondenţă cu Tribunalul, Secţia tutelară, stabilindu-se situaţia materială şi morală între minori în raport cu tutorii lor, diferite cazuri de paternitate, precum şi o seamă de acte de curatelă.

In registrele stării civile s'au operat 113 înscrieri de naşteri, 27 înscrieri şi încheieri de căsătorii, 85 înscrieri de decese, 2 cazuri înscrieri de divorţuri şi 11 cazuri de treceri de culte.

S'au eliberat 196 extrase din registrele stării civile pentru partide şi 170 extrase în scopuri oficiale, solicitate de autorităţi, instituţiuni, etc. precum şi o seamă de alte acte ce sunt de competinţa stării civile, cum sunt: diferitele menţiuni de căsătorii, decese şi comunicările lor cu alte autorităţi.

Serviciul administraţiei generale, de sub conducerea d-lui sub-director Valer Căicuţiu, a eliberat mai multe autorizaţiuni pentru vânzare de alimente pe pieţele Municipiului şi brevete industriale pentru transportul de persoane cu auto-taxi şi trăsuri.

S'au întocmit statisticele agricole, cerute de Minister, serviciul agricol şi Regiunea agricolă.

S'a întocmit ordonanţa cu preţurile maximale şi s'au controlat hotelurile, restaurantele, pieţele, magazinele şi prăvăliile, veghind la respectarea şi aplicarea celor fixate prin aceste ordonanţe, dresându-se procese verbale de speculă acolo unde s'a constatat călcarea prevederilor legii.

S'au eliberat autorizaţiuni de măcinat grâu la morile ţărăneşti, ţinându-se la curent registrul cu preţurile pieţei asupra cerealelor, iar la cererea difeirelor autorităţi şi instituţiuni s'a comunicat preţul zilei.

Boala de gură şi picioare la vite

Credem că toţi crescătorii ştiu ce este febra aftoasă (boala de gură şi picioare), aşa că nu e nevoe să o descriem.

Dat fiind însă că ea se întinde chiar acum în ţară, dorim să dăm crescătorilor câteva sfaturi ca să nu aibă pagube prea mari din pricina acestei boli.

CUM SĂ NE FERIM DE IVIREA BOALEI IN GRAJD?

Sămânţa boalei e mică de tot, aşa că n'a văzut-o nimeni nici prin microscop (aparat măritor), dar o cunoaştem, deoarece ştim cum se răspândeşte, cât trăieşte şi cu ce putem să-o nimicim. Astfel, ştim, că ea se răspândeşte dela animal la animal, la păşune, ea există în balele, în pişălăul, în laptele, în sângele şi în alte părţi ale animalelor bolnave. Ea rămâne vie în unghia animalelor care cu câteva luni în urmă au fost bolnave de febră aftoasă, ea se lipeşte de ghetele, de hainele, de mâna oamenilor cari au avut de a face cu vite bolnave de febră aftoasă. Ea trăeşte în murdăria grajdului timp de vre-o 6 săptămâni.

Dacă un argat curăţă gura unei vite bolnave şi dacă rămăşiţele băşicuţelor din gură se lipesc de haina argatului, sămânţa boalei trăieşte în acele rămăşiţe (pieliţă mucoasă) timp de peste două luni.

Prin urmare se vede că boala poate fi adusă în grajdul nostru chiar şi prin oameni, cari cu două luni în urmă au slujit într'o gospodărie în care au fost vite bolnave de febră aftoasă.

Cumpărând fân, pae sau alte nutreţuri din locuri molipsite de febră aftoasă, boala poate fi adusă în grajdul nostru prin ele.

Mulgătorii, musafirii sau şi orice animale, ce vin dintr'o curte molipsită, pot aduce boala cu picioarele, prin murdăria lipită de ele.

Să nu cumpărăm animale dela oameni necunoscuţi, căci poate că ele au fost bolnave de febră aftoasă şi deşi ele s'au vindecat, totuşi prin ele boala va intra în grajdul nostru.

Să nu aducem în grajd saci străini, căci poate că morarul a vândut tărâţe în ei unui gospodar, în grajdul căruia au fost vite bolnave de febră aftoasă şi astfel sacii murdăriţi cu sămânţa boalei, o răspândesc chiar şi după 8—9 săptămâni.

Să nu adăpăm vitele la adăpători publice, aflate lângă şosele, la păşune, în hanuri, şi în alte părţi.

In Germania nicio adunare nu se ţine în comunele bântuite de febră aftoasă, ba unele comune au fost înconjurate cu sârme ghimpate, ca boala să nu fie dusă de acolo prin încălţămintea oamenilor ce ar fi putut circula pe acolo.

VACCINAŢIUNI PREVENTIVE (DE PREINTĂMPINARE)

In Germania există un ser şi un vaccin pentru prevenirea boalei. Animalele sănătoase, tratate cu ser (făcut din sângele vitelor vindecate de febră aftoasă) pot rezista la o îmbolnăvire timp de vreo două săptămâni, ceeace nu e mult dacă ne gândim, că vitele astfel tratate, chiar şi dacă rămân sănătoase timp de două săptămâni, totuşi se pot îmbolnăvi după această perioadă, când primejdia încă n'a trecut.

Nu de mult s'a găsit în Germania un mijloc mai bun: *un vaccin contra febrei* aftoase. Dacă un animal sănătos este vaccinat (altoit) cu el, acesta nu se îmbolnăveşte de febra aftoasă cel puţin patru luni, chiar şi dacă stă la un loc cu alte vite, bolnave de febră aftoasă.

Dar vaccinul acela e scump şi dat fiind că de febra aftoasă se îmbolnăvesc aproape toate vitele din ţară, deocamdată Germanii nu pot să fabrice atât vaccin cât le-ar trebui în ţara lor.

INGRIJIREA ANIMALELOR BOLNAVE

Se vede deci că orice am face, nu putem fi siguri că boala nu se va ivi şi în grajdul nostru.

Dacă am văzut că una din vitele noastre e tristă, are fierbinţeli (la rădăcina cornului, urechile şi nasul sunt fierbinţi), nu mănâncă, îi curg balele, are băşicuţe în gură, schioapătă, vom înştiinţa primăria sau pe medicul veterinar, care va veni pe cheltuelile Statului şi va da sfaturile trebuincioase.

Dacă nu putem înlătura ivirea boalei, totuşi trebue să ne ferim de ea cât se poate, ca să nu vină când muncile câmpului sunt în toiul lor.

Spre acest scop e bine să ţinem seamă de următoarele lucruri:

1. Să scurtăm durata boalei;
2. Să îngrijim animalele bolnave, ca boala să nu se complice (să nu se întovărăşească cu alte boli);
3. Să desinfectăm mereu grajdul ca să nimicim sămânţa boalei.

CUM SE SCURTEAZĂ DURATA BOALEI?

Dacă aşteptăm ca boala să treacă în mod firesc dela un animal la altul, ea ţine mult de tot şi puterea-i creşte prin trecerea ei dela un animal la altul.

Pe când dacă dela început medicul veterinar ia balele primului animal bolnav şi îl altoieşte în gura tuturor vitelor aflate într'o gospodărie, toate vitele se îmbolnăvesc de odată şi se vindecă deodată în 1—3 săptămâni.

Numai animalele sugace nu trebuesc infectate, deoarece din ele multe mor din cauza febrei aftoase. Deaceea ele vor primi numai lapte fiert (în timpul boalei) şi vor fi ţinute într'un loc ferit de boală, la o altă fermă, în altă curte.

CUM SĂ INGRIJIM ANIMALELE BOLNAVE?

Ar fi bine dacă am putea vindeca febra aftoasă, dar până acum nu se cunoaşte niciun leac al ei.

Toate reclamele, care spun că există un leac contra febrei aftoase, sunt mincinoase. Totuşi animalele bolnave au nevoie de o îngrijire deosebită şi iată de ce:

Gura fiind bolnavă, animalele nu se pot hrăni, ele slăbesc şi în starea aceasta de slăbiciune se pot îmbolnăvi şi de alte boli.

Dacă le dăm o găleată cu apă rece, ele îşi clătesc singure gura. Mai bine să le spălăm gura cu apă amestecată cu puţin oţet şi sare (la 1 litru de apă 2 linguri de oţet şi tot atâta sare). Se apleacă capul vitei spre pământ iar dintr'un irigator se introduce în gură apa cu oţet, care astfel curge din gură pe pământ. Gura se poate spăla şi cu apa cu hipermangan, făcând o soluţie slabă de tot, roz-palidă.

Aceste medicamente nu vindecă febra aftoasă, dar rănile gurei fiind mereu curate, ele se vindecă şi animalul va putea mânca mai curând decât dacă rănile ar rămâne netratate.

Din cauza rănilor din gură, animalele bolnave de febra aftoasă nu pot mânca nutreţuri tari. De aceea le vom da numai astfel de nutreţuri, care nu vatămă rănilor şi anume:

Vara le dăm numai iarbă fragedă, lucernă tânără, ş. a.

O asemenea hrană e cu atât mai folositoare, întrucât în timpul din urmă s'a observat că orice rană a pieliţei mucoase se vindecă mai uşor, dacă animalele primesc în hrana lor vitamina A.

Ori vitamina A se găseşte în belşug în nutreţurile verzi, chiar şi în cele păstrate în gropi. Apoi în cantitate mai mică se găseşte vitamina A în sfeclă şi în fân de bună calitate. Aşa că în timpul iernei putem să le dăm animalelor — dacă avem — nutreţ verde din groapă, sau sfeclă mărunt tocată.

In loc de fân şi pae sau coceni uscaţi, vom mărunţi (toca) aceste nutreţuri, le vom stropi cu multă apă sărată şi le vom lăsa să se dospească timp de 24 ore înainte de distribuirea lor.

Vom da animalelor bolnave un terciu subţire de apă rece cu tărâţe, făină de nutreţ, etc.

După fiecare mâncare vom spăla gura vitelor. Vom avea grije, ca ele să stea pe mult aşternut curat şi uscat, cât se poate de moale.

Vom unge unghiile şi coroana (pielea de deasupra unghiilor) cu gudron sau o vom presăra cu praf de piatră vânătă, dacă s'au ivit băşicuţe acolo.

Dacă şi ugerul e bolnav, îl vom trata după prescripţia medicului veterinar cu o alifie. In cazuri mai uşoare spălăm ugerul cu ceai de muşeţel, iar rănile le ungem cu lanolină sau vaselină boricată.

Animalele astfel îngrijite se vor vindeca în timp mai scurt decât cele neîngrijite.

DESINFECTARE

Acest cuvânt străin înseamnă: nimicirea seminţei boalelor.

Cunoaştem multe mijloace desinfectante, dar nu toate sunt în stare să nimicească şi sămânţa febrei aftoase, care este foarte rezistentă (greu de nimicit).

Totuşi avem câteva desinfectante eftine, care ucid şi sămânţa febrei aftoase şi anume:

Curtea, grajdul, etc., pot fi desinfectate cu lapte de var *proaspăt* făcut cu un kg. var (piatra) la 20 litri de apă.

Un desinfectant mai bun este leşia de sodă (fierbinte), cu care se spală vasele de lapte, uneltele, etc. Şi mai bună este leşia făcută din 1 kg. de sodă caustică la 100 litri de apă.

Se poate întrebuinţa şi lapte de var (3 kgr. var la 100 litri de apă) amestecat cu leşie de sodă (1 kgr).

Hainele şi rufele pot fi desinfectate fierbându-le în apă curată sau într'o leşie mai slabă.

Dacă nu vom executa sfaturile de mai sus, boala ţine mult, rănile se pot infecta şi de alţi microbi, la unele vite unghiile pot cădea şi se cunosc şi cazuri, când vitele au murit din cauza febrei aftoase sau în urma unor complicaţiuni, ivite din cauză că vitele bolnave au fost rău îngrijite.

Dr. Mihail Vaida

Medic veterinar

Maghiarii din Cluj și apărarea granițelor României

D-l Armand Călinescu, Președintele Consiliului de Miniștri, a primit următoarea scrisoare dela un grup de meseriași, muncitori, agricultori și intelectuali din Cluj, membri ai secțiunii maghiare a Frontului Renașterii Naționale:

Cluj, 8 Aprilie 1939

Domnule Prim Ministru,

Subsemnații, mici meseriași, muncitori, agricultori și intelectuali din Cluj, aderați la secțiunea maghiară a Frontului Renașterii Naționale, urmărind cu justificată îngrijorare desfășurarea ultimelor evenimente, cu onoare ne permitem a ne solidariza cu hotărîta Domniei Voastre atitudine exprimată fără echivoc în discursul rostit la ședința Consiliului superior al F. R. N. — pentru apărarea independenței și integrității țării față de orice agresiune de dinafară.

Considerăm că în momentele actuale apărarea hotarelor României pe baza fraternității între poporul român și maghiar din țară, pe baza principiilor de libertate, a egalității de drepturi și a păcii interne, formează nu numai singura cale de urmat pentru realizarea unei conviețuiri fericite a popoarelor de pe aceste meleaguri, dar este și aportul cel mai mare pe care l-am putea aduce independenței și libertății tuturor popoarelor din Bazinul dunărean și confraților noștri din Ungaria.

Extinderea cât mai largă a drepturilor și libertăților masselor maghiare din țară, doritoare de frăție de pace, este nu numai împlinirea unui principiu constituțional, ci formează arma cea mai puternică contra acelora cari încearcă prin șovinisme străine de interesele noastre să otrăvească sufletul maghiarimei din Ardeal cu scopul de a slăbi rezistența țării.

Convingerea noastră fermă este că față de pericolul comun, maghiarimea din țară trebue să-și spue cuvântul răspicat, clar și fără șovăire în interesul solidarității comune.

Procurarea măștilor de protecție contra gazelor

— Comunicat —

Conform legii pentru procurarea măștilor contra gazelor, publicată în Monitorul Oficial No. 24 din 30 Ianuarie 1939, toate întreprinderile industriale și comerciale de orice categorie, constituite sub formă de societăți de orice natură, fie sub formă individuală, sunt obligate a-și procura sau comanda până cel mai târziu la 30 Aprilie 1939, măștile contra gazelor necesare pentru întregul lor personal, patron sau salariat, mobilizabil sau nemobilizabil.

Toate aceste întreprinderi vor adresa comenzile lor Casei Centrale a Asigurărilor Sociale, în București, Bd. Carol No. 33, sau filialelor ei, Biroul Apărării Pasive, depunând cel mai târziu la termenul prevăzut mai sus, întreaga valoare a măștilor comandate.

Contravenienții la legea mai sus citată sunt pasibili de o amendă dela 2.000—10.000 lei pentru întreprinderile care au un număr mai mic de salariați, cu o amendă dela 10.000 la 50.000 lei pentru cei dela 10 la 500 salariați și cu o amendă dela 20.000 la 200.000 lei pentru cele care au mai mult de 500 salariați. In acest caz de neconformare după prima amendă, pedeapsa se poate mări dela de 5 ori prima amendă și închiderea stabilimentului respectiv.

Controlul executării acestei legi se va face de către Ministerul Aerului și Marinei.

Prețul de lei 600 bucata franco destinație, ca și modelul de mască au fost stabilite de Ministerul Apărării Naționale și Ministerul Aerului și Marinei.

Fabricația măștilor, precum și recepția lor se face sub supravegherea continuă a organelor Ministerului Apărării Naționale.

Misiunea economică engleză în România

Cu privire la misiunea lui sir Frederick Leith-Ross nî România, d. John Simon, ministrul finanțelor, a declarat Mercuri 13 Aprilie c., în Camera Comunelor următoarele:

„Guvernul britanic acordă cea mai mare importanță misiunei economice a lui sir Frederick, care va fi săptămâna viitoare în România. Chestiunile ce urmează a fi discutate au fost examinate cu toată grija de guvernul britanic. Din partea noastră nu s'a produs nici o întârziere. Am luat toate măsurile, pentruca această misiune să poată pleca în cel mai scurt timp posibil".

Conlucrarea industrială germano-ungară

Din Budapesta s'a anunțat în zilele acestea următoarele:

Ziarul „Ujság" a scris, că spre sfârșitul lunii Aprilie se vor întâlni experții industriei germane și ai industriei maghiare, pentru a stabili planul de raționalizare (de lucru) a producției industriale a celor două state și strânsa lor colaborare.

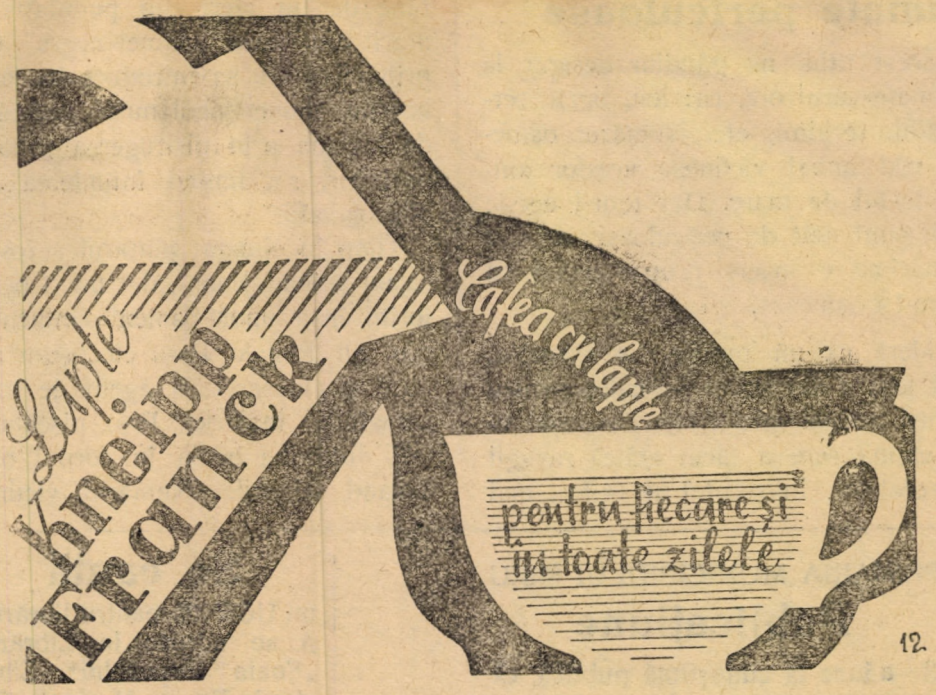
In primul rând se va hotărî coordonarea producției de hârtie, sticlă, postav, de produse chimice și de mașini.

Intrebuințarea premilitarilor

In legătură cu întrebuințarea premilitarilor în echipe de noapte înspre Duminecă sau sărbători legale, — s'a dat următorul comunicat:

In urma constatărilor făcute, că cei mai mulți premilitari se prezintă Duminecă dimineața la ședință extenuați complect, palizi, nedormiți, flămânzi etc., ministerul muncii a făcut cunoscut Inspectoratului din București al pregătirii premilitare, că a intervenit la Uniunea generală a industriașilor din România și la inspectoratele generale ale muncii pentru a pune în vedere fabricelor și întreprinderilor, să nu mai utilizeze premilitari în echipele de noapte înspre Duminecă sau sărbători legale.

Intreprinderile și fabricele cari vor contraveni acestor dispoziții vor fi aspru sancționate.



INFORMAȚIUNI

FELICITĂRI DE PAȘTI. D-l Dr. Sever Pop, Primarul Municipiului Sibiu, cu ocaziunea Sfintelor Sărbători ale Invierii Domnului nostru Isus Christos, a adresat M. S. Regelui Carol al II-lea urări de Paști, în numele cetățenilor Municipiului Sibiu, la care felicitări M. S. Regele a binevoit a da personal d-lui Dr. Sever Pop, Primarul Municipiului Sibiu, următorul răspuns telegrafic:

Răspunzând cu: „Adevărat a înviat!"
Mulțumesc Sibiului pentru caldele urări de Paști. *CAROL R.*

Tot cu ocaziunea Sfintelor Sărbători, au mulțumit populației Municipiului Sibiu, pentru urări de Paști, d-l Armand Călinescu, președintele Consiliului de Miniștri și ad-Interim Ministru Apărării Naționale, d-l Nicolae Zigre, Ministrul Cultelor și Artelor și d-l Dr. Coriolan Baran, subsecretar de Stat.

INTRE BUCUREȘTI ȘI BERLIN se va face o legătură aeriană, asupra căreia se anunță următoarele din București: Societatea română de transporturi aeriană, exploatată de Stat (L.A.R.E.S.) va inaugura cu începere din Mai anul curent, legătura aeriană regulată cu capitala Germaniei. Avioanele vor pleca din București de trei ori pe săptămână, celelalte trei zile fiind rezervate curselor avioanelor germane care vor pleca din Berlin spre București, peste Budapesta.

PURTAREA UNGURILOR FAȚĂ DE UCRAINIENI. In ultimele zile, ziarele străine au publicat următoarele informații din Budapesta: Cu toată împotrivirea reprezentanților germani, autoritățile militare ungare au hotărît executarea sumară (fără multă judecată) a unui număr de naționaliști ucrainieni prinși cu arma în mână în Ucraina Subcarpatică. Cu toate că nici ziarele germane, nici cele ungare, nu au scris asupra acestui fapt, se știe că Germania a amenințat, că își va retrage ambasadorul (ministrul) dela Budapesta, în cazul când Regentul Ungariei va da consimțământul lui la executarea naționaliștilor ucrainieni, mai ales a acelora cari au trecut prin școala politică național-socialistă.

CĂLĂTORII... IN LUME fac multe și dese, actualii conducători ai Germaniei. Ministrul propagandei germane, Göbbels, a făcut săptămâna trecută (înainte de Paști), o călătorie în Egipt și Turcia. Vineri după Paști a fost la Belgrad și prin alte părți, pe unde a mai trecut.

MAREȘALUL GÖRING a petrecut mai multe zile în Italia. Vineri după Paști a sosit la Roma, unde va rămâne două zile.

Animale periculoase

Citind acest titlu, ne gândim desigur la marile animale carnivore, ca: leii, tigrii, șerpii, crocodilii, rechinii, etc. Numărul oamenilor cari cad anual victimele acestor animale este destul de mare. Dar totuși aceste animale nu sunt atât de periculoase, ca cele a căror mărime e invers proporțională cu răul pe care-l cășunează.

Se consideră că un purece, de exemplu, este numai jenant dar nu și periculos pentru om. Și totuși acestei mici ființe datorește umanitatea ciuma care a făcut atâtea ravagii în cursul secolelor. In secolul al 14-lea, mai bine de un sfert din populația Europei a murit din cauza „ciumei negre". Or, purecele prin pișcătura sa introduce în corpul omului baccilul ciumei șobolanului. Luându-se măsuri de higienă prin distrugerea șobolanilor și a puricilor, s'a limitat întinderea acestei teribile maladii.

Timp îndelungat țânțarul a fost considerat ca un animal jenant, dar nu și periculos. Datorită însă unor oameni eminenți ca Laveran, Sir Ronald Poss etc., știm azi, că țânțarul poate servi ca agent de transmitere a parazitului malariei. Prin pișcătura lor țânțarii introduc boala în corpul omului, producând frigurile. Numărul victimelor acestor friguri se urcă în fiecare an la multe milioane. Dar știința n'a rămas inactivă și a găsit pentru paludism un remediu în acelaș timp preventiv și curativ: chinina.

După Comisiunea paludismului a Societății Națiunilor, o doză de 0 grame 400 de chinină pe zi în tot timpul sezonului frigurilor, ajunge pentru a imuniza un om contra acestei maladii, iar pentru tratamentul propriu zis, un gram până la un gram 300 chinină pe zi timp de o săptămână, constituesc o cantitate suficientă. Recidivele sunt tratate în acelaș fel. Nu e nevoe să se facă tratamente suplimentare. (93).

PRIMARIA MUNICIPIULUI SIBIU

Publicațiune

Se aduce la cunoștință publică, că

Târgul anual de primăvară

v'a funcționa în Municipiul Sibiu în modul următor:

Vineri,	21	Aprilie 1939, târg de oi
Sâmbătă,	22	„ „ „ „ „
Luni,	24	„ „ „ „ „ vite de prăsilă
Marți,	25	„ „ „ „ „ cornute
Miercuri,	26	„ „ „ „ „ „
Joi,	27	„ „ „ „ cai și marfă
Vineri,	28	„ „ „ „ „

Sibiu, la 28 Martie 1939

Primar: ss. **Dr. Sever Pop**

Secretar General: ss. **Dr. Ioan Lupuțiu**

Primăria com. Bradu, j Sibiu
No. 377/1939 14734

Publicație de Licitație

Se publică spre cunoștință generală, că în ziua de 29 Aprilie 1939, orele 10, se dă în antrepriză prin licitație publică, cu oferte închise și sigilate în localul Primăriei comunale următoarele lucrări și furnituri:

I. Aprovizionarea a 200 m. c. petriș cernut pe drumul Bradu—Săcădate.

Prețul de strigare leĭ 20.000.

II. Furnizarea a 40 buc. tuburi circulare din beton pentru fântânile publice cu diametrul 0,80 m.

Prețul de strigare lei 12.000.

III. Pavarea unui trotuar cu piatră de râu în suprafață de 600 m. p. (numai manopera).

Prețul de strigare lei 20 de m. p.

Garanția legală este de 5 la sută din prețul de strigare în numerar.

Condițiunile de licitație se pot vedea la Primăria comunei.

In cazul că prima licitație va fi fără rezultat, a doua licitație se va ține în același loc la aceiași oră cu aceleași condițiuni în ziua de 11 Mai 1939, iar a treia licitație, prin bună învoială în ziua de 22 Mai 1939 fără alte publicațiuni.

Brad, la 2 Aprilie 1939.

Primar,
ss. **Nicolae Tatu**

Notar,
ss. Ioan I. Mânduc

Casă de vânzare

zidită solid, în centrul orașului Sibiu, cu 4 locuințe. Preț convenabil. A se adresa la d-na Schuller, Sibiu strada Livezii 4, etaj I.

MINISTERUL JUSTITIEI

Comisiunea pentru constatarea condițiunilor de naturalizare și recunoaștere

Dos. Nr. 482—1939 nat.

D. Iuliu Kenyeres domiciliat în comuna Săliște, jud. Sibiu, a făcut cerere acestui Minister pentru a i se acorda naționalitatea română.

Prin cerere petiționarul arată că este supus cehoslovac, de profesiune maestru de clopote, venit și stabilit în țară la Aprilie 1933.

Conform art. 19 din legea privitoare la dobândirea și pierderea naționalității române, se publică aceasta spre știința acelora care ar voi să facă întâmpinare, potrivit dispozițiunilor art. 20 din zisa lege.

Cinematograful
„Apollo"
SIBIU, Piața Unirii

prezintă
extraordinara premieră
Misterele Parisului

Cel mai mare film de aventuri și senzație. Un film plin de groază și mistere
Compl. „Banda Veselă"
Jurnal nou
Sâmbăta începe la 5 - 7 și 9
Duminica „ la 11 a. m., apoi după amiază la 3, 5 7 și 9 ore.
Luni 5—7 și 9 ore seara

Cinematograful
„Corso"
SIBIU, str. Regina Maria

14—17 Aprilie
Premieră
Harry Piel
în
Evadatul 320
Jurnal nou

Se caută

un UCENIC pentru librărie. A se adresa la Librăria „Foaia Poporului" Sibiu strada Regina Maria nr. 57.

Carnete de serviciu
pentru
servitori și servitoare

bine aranjate și legate se află de vânzare la
Librăria „Foaia Poporului"

Magazie de lemne în Sibiu

In magazia mea se află lemne și rămășițe de brad cu prețuri convenabile.

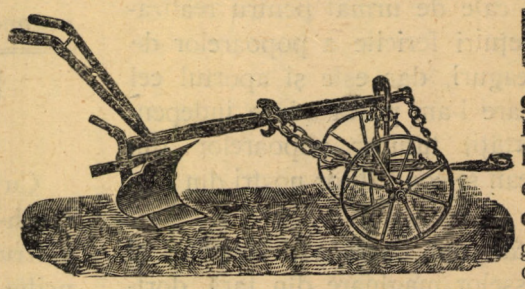
DAVID STOICA

Sibiu, strada Podului nr. 9 vis-à-vis de fabrica Czell.

Cetiți publicațiile din
„Foaia Poporului"

TRANDAFIRI INALȚI,
VIȚE ALTOITE epuizate.
Mai avem încă stocuri mari de
TRANDAFIRI PITICI
în cele mai moderne varietăți.
Toate celelalte conform catalogului nostru care vi-l trimitem gratuit.
AMBROSI, FISCHER & CO.
Aiud, jud. Alba

PENTRU LUCRĂRILE DE PRIMĂVARĂ



Pluguri

grape, sape, lopeți, greble, mașini de sămânat, cultivatoare găsiți foarte convenabil la:

Departamentul Mașinilor
al Reuniunei agricole săsești din Transilvania
SIBIU — Strada Sării nr. 22 — Telefon 100

Vrei să asculți pulsul lumei întregi?

Atunci alege
Telefunken - Super **„ZEESEN"**
Ziua și noaptea, vara și iarna, îmi vei mulțumi!
Radio - Telefunken - Hermann Schlosser
Sibiu, strada Regele Carol II, Nr. 13
Condițiuni avantajoase până la sfârșitul lunei Aprilie
15 rate egale de 1050 Lei
Telefunken aparatul D-tale!

O mare și variată
Bibliotecă de împrumut
cu cărți literare românești și străine, moderne și vechi

a deschis
Librăria „Foaia Poporului" Sibiu
Strada Regina Maria No. 57

Informații personale se dau fără nici o obligație